



Thông Tin Về Trẻ

Tên: _____ Tên Đệm: _____ Họ: _____

Ngày Sinh: _____ Giới Tính: Nam Nữ X _____

Ngôn ngữ chính của con quý vị là gì? Tiếng Anh Tiếng Tây Ban Nha Tiếng Nga Tiếng Việt Tiếng Trung
 Khác: _____

Quý vị nói (những) ngôn ngữ nào ở nhà? Tiếng Anh Tiếng Tây Ban Nha Tiếng Nga Tiếng Việt Tiếng Trung
 Khác: _____

Chủng Tộc và Sắc Tộc của Trẻ:

Người Mỹ Bản Địa hoặc Thổ Dân Alaska

- Người Mỹ Bản Địa
- Thổ Dân Alaska
- Canada Inuit, Metis hoặc First Nation
- Người Mexico Bản Địa, Trung Mỹ hoặc Nam Mỹ

Thổ Dân Hawaii hoặc Người Dân đảo Thái Bình Dương

- Người gốc Guam hoặc Chamorro
- Người gốc Micronesia
- Người Hawaii Bản Địa
- Người gốc Samoa
- Người gốc Tonga
- Người Đảo Thái Bình Dương khác

Người gốc Trung Đông/Bắc Phi

- Người gốc Bắc Phi
- Người gốc Trung Đông

Người gốc Châu Á

- Người gốc Châu Á Ấn Độ
- Người gốc Trung Quốc
- Người gốc Philippines
- Người gốc Mông
- Người gốc Nhật
- Người gốc Hàn
- Người gốc Lào
- Người gốc Nam Á
- Người gốc Việt
- Người gốc Châu Á khác

Người gốc Tây Ban Nha hoặc La tinh

- Người gốc Tây Ban Nha hoặc La tinh Trung Mỹ
- Người gốc Tây Ban Nha hoặc La tinh Mexico
- Người gốc Tây Ban Nha hoặc La tinh Nam Mỹ
- Người gốc Tây Ban Nha hoặc La tinh khác

Người Da Đen hoặc Người Mỹ gốc Phi

- Người Mỹ gốc Phi
- Người gốc Châu Phi (Da Đen)
- Người gốc Caribê (Da Đen)
- Người Da Đen khác

Người Da Trắng

- Người gốc Đông Âu
- Người gốc Xla-vơ
- Người gốc Tây Âu
- Người Da Trắng
- Người Da Trắng khác

Danh mục khác

- Khác (Vui lòng liệt kê)
- Không biết
- Từ chối/Không muốn trả lời

Trẻ này hiện có đang ghi danh tại chương trình chăm sóc trẻ em hoặc mầm non không? Có Không

Nếu có, hãy liệt kê tên của chương trình: _____

Trẻ này có đang ở trong cơ sở chăm sóc nuôi dưỡng được tiểu bang chấp thuận không? Có Không

Trẻ này có tham gia Chương Trình Dịch Vụ Gia Đình Cá Nhân (IFSP) để hỗ trợ em phát triển không? Có Không

Trẻ này có bất kỳ mối lo ngại nào khác về sức khỏe, dinh dưỡng, hành vi hoặc sức khỏe tinh thần mà cần hỗ trợ đặc biệt không? Có Không

Nếu có, hãy liệt kê bất kỳ đối tác y tế, chuyên gia ECSE hoặc nhà cung cấp nào khác mà quý vị muốn chúng tôi biết: _____

Hộ gia đình của quý vị có bao nhiêu thành viên? _____

Dựa trên định nghĩa dưới đây, quý vị có xem gia đình mình là vô gia cư không? Có Không

Vô gia cư – trẻ có thể được xem là vô gia cư nếu gia đình thỏa mãn một trong các tiêu chí của Định Nghĩa McKinney-Vento về "Vô gia cư" - Phụ đề B, Tiêu đề VII của Đạo Luật Hỗ Trợ Người Vô Gia Cư McKinney-Vento (Tiêu Đề X, Phần C của Đạo Luật Không Trẻ Em Bị Bỏ Lại) định nghĩa "vô gia

Đơn Đăng Ký Đầy Đủ của Preschool Promise

cư" như sau:

Cá nhân không có nơi ở **cố định** (lâu dài/thường trú), **thường xuyên** (sử dụng hàng đêm) và **nơi cư trú ban đêm đầy đủ** (đủ đáp ứng nhu cầu về thể chất và tâm lý thường được đáp ứng trong môi trường gia đình). Trẻ em hoặc gia đình phải: **(1)** ở chung nhà với người khác do mất nhà, gặp khó khăn về kinh tế hoặc lý do tương tự; **(2)** sống trong nhà nghỉ, khách sạn, bãi đậu xe kéo hoặc khu cắm trại do không có chỗ ở thích hợp thay thế; **(3)** sống trong những nơi trú ẩn khẩn cấp hoặc chuyển tiếp; **(4)** bị bỏ rơi trong bệnh viện; **(5)** đang chờ được sắp xếp chăm sóc nuôi dưỡng; **(6)** ở tại nơi cư trú ban đêm chính là chỗ công cộng hoặc tư nhân không có thiết kế hoặc thường sử dụng làm nơi ngủ thông thường cho con người; **(7)** sống trong ô tô, công viên, không gian công cộng, tòa nhà bỏ hoang, nhà ở dưới tiêu chuẩn, trạm xe buýt hay tàu hoặc môi trường tương tự; và **(8)** trẻ em di cư đang sống trong các hoàn cảnh như mô tả ở trên.

Thông Tin về Phụ Huynh/Người Giám Hộ Hợp Pháp 1

Tên: _____ Tên Đệm: _____ Họ: _____

Mối quan hệ với trẻ: Phụ Huynh Người Giám Hộ Hợp Pháp Cha Mẹ Nuôi Khác: _____

Trẻ sống với Phụ Huynh/Người Giám Hộ bao nhiêu phần trăm thời gian: 0% 1-25% 26-50% 51-74% 75-99% 100%

Thông Tin Liên Hệ về Phụ Huynh/Người Giám Hộ Hợp Pháp 1:

Điện Thoại Chính: _____ Điện Thoại Phụ: _____ Email: _____

Địa Chỉ Nhận Thư: _____ Thành Phố: _____ Mã Vùng: _____

Địa Chỉ Thực Tế (nếu khác): _____ Thành Phố: _____ Mã Vùng: _____

Quý vị muốn được liên lạc theo cách nào? Điện Thoại Chính Điện Thoại Phụ Email Khác: _____

Ngôn Ngữ của Phụ Huynh/Người Giám Hộ Hợp Pháp 1:

Quý vị muốn nhận bằng ngôn ngữ nào:

Giao Tiếp Bằng Văn Bản: Tiếng Anh Tiếng Tây Ban Nha Tiếng Nga Tiếng Việt Tiếng Trung Khác: _____

Giao Tiếp Bằng Lời: Tiếng Anh Tiếng Tây Ban Nha Tiếng Nga Tiếng Việt Tiếng Trung Khác: _____

Tình Trạng Việc Làm của Phụ Huynh/Người Giám Hộ Hợp Pháp 1:

Chọn tất cả câu trả lời phù hợp: Làm Việc Toàn Thời Gian/Bán Thời Gian Học Sinh/Sinh Viên Thất Nghiệp Chủ Sở Hữu Doanh Nghiệp Khác: _____

Thông Tin về Phụ Huynh/Người Giám Hộ Hợp Pháp 2

Tên: _____ Tên Đệm: _____ Họ: _____

Mối quan hệ với trẻ: Phụ Huynh Người Giám Hộ Hợp Pháp Cha Mẹ Nuôi Khác: _____

Trẻ sống với Phụ Huynh/Người Giám Hộ bao nhiêu phần trăm thời gian: 0% 1-25% 26-50% 51-74% 75-99% 100%

Thông Tin Liên Hệ về Phụ Huynh/Người Giám Hộ Hợp Pháp 2:

Điện Thoại Chính: _____ Điện Thoại Phụ: _____ Email: _____

Địa Chỉ Nhận Thư: _____ Thành Phố: _____ Mã Vùng: _____

Địa Chỉ Thực Tế (nếu khác): _____ Thành Phố: _____ Mã Vùng: _____

Quý vị muốn được liên lạc theo cách nào? Điện Thoại Chính Điện Thoại Phụ Email Khác: _____

Ngôn Ngữ của Phụ Huynh/Người Giám Hộ Hợp Pháp 1:

Quý vị muốn nhận bằng ngôn ngữ nào:

Giao Tiếp Bằng Văn Bản: Tiếng Anh Tiếng Tây Ban Nha Tiếng Nga Tiếng Việt Tiếng Trung Khác: _____

Giao Tiếp Bằng Lời: Tiếng Anh Tiếng Tây Ban Nha Tiếng Nga Tiếng Việt Tiếng Trung Khác: _____

Tình Trạng Việc Làm của Phụ Huynh/Người Giám Hộ Hợp Pháp 1:

Chọn tất cả câu trả lời phù hợp: Làm Việc Toàn Thời Gian/Bán Thời Gian Học Sinh/Sinh Viên Thất Nghiệp Chủ Sở Hữu Doanh Nghiệp Khác: _____

-----DỪNG Ở ĐÂY, CHUYỂN SANG TRANG 4 ĐỂ PHỤ HUYNH KÝ ĐỒNG Ý VÀ HOÀN TẤT ĐƠN ĐĂNG KÝ-----

CHỨNG NHẬN ĐỦ ĐIỀU KIỆN - CHỈ DÀNH CHO NHÂN VIÊN GHI DANH SỬ DỤNG

Tên Trung Tâm/Tên Tổ Chức: _____

Năm Chương Trình: 2023-24 2024-25

BƯỚC 1 – Hoàn thành thông tin sau:

trong Gia Đình: _____ Thu Nhập Hàng Năm: _____

Thu Nhập Gia Đình là:

- Bằng hoặc thấp hơn 100% FPL (Mức Nghèo Liên bang)
- 101 – 130% FPL
- 131-200% FPL
- Người nhận (Người Lớn) TANF, SNAP, OHP
- Miễn trừ FAR cho thu nhập vượt quá

Thu Nhập Gia Đình Có Đủ Điều Kiện Không? Có Không

Giấy tờ xuất trình để xác minh thu nhập: **

Chọn tất cả các ô áp dụng

- Tuyên Bố Hỗ Trợ Trẻ Em
- Giấy tờ con nuôi
- Mẫu Thuế Thu Nhập 1040 hoặc 1040A
- Thư trợ cấp TANF, SNAP, OHP
- Phiếu lương (3 việc làm đồng thời gần đây nhất)
- Thư SSI
- Báo Cáo Thất Nghiệp
- W2
- Báo Cáo Thu Nhập Gia Đình
- Khác

****Giữ bản sao của tất cả giấy tờ đã xuất trình/sử dụng để xác định**

Tuổi* của trẻ:

Độ tuổi của trẻ có đủ điều kiện không? Có Không

Giấy tờ xuất trình để chứng minh đủ điều kiện về độ tuổi:

- Bản sao giấy khai sinh;
- Bản sao hồ sơ bệnh án;
- Bản sao giấy tờ của bác sĩ nhi khoa/văn phòng bác sĩ;
- Bản sao sổ tiêm chủng của trẻ;
- Hồ sơ bảo hiểm y tế;

Thư sắp xếp chăm sóc nuôi dưỡng;

Văn bản pháp lý cho biết ngày sinh của trẻ; hoặc

Mẫu Bổ Sung Ngày Sinh của Preschool Promise

*Trẻ phải được 3 hoặc 4 tuổi trước ngày 1 tháng 9 của năm học sắp tới.

Gia đình có cư trú tại Oregon không? Có Không

Giấy tờ xuất trình để xác minh sinh sống tại Oregon:

- Hóa đơn tiện ích/dịch vụ hiện tại (điện, gas, nước/cống thoát nước và chất thải);
- Hợp đồng thuê hoặc cho thuê; hoặc
- Căn cước công dân hoặc bằng lái xe Oregon;
- Phiếu lương hoặc W-2;
- Thư trợ cấp (thư An Sinh Xã Hội, TANF, SNAP, OHP, v.v.);
- Thư sắp xếp chăm sóc nuôi dưỡng;
- Địa chỉ bảo mật thông qua Chương Trình Bảo Mật Địa chỉ; hoặc
- Mẫu Bổ Sung Địa Chỉ của Preschool Promise

(Gia đình vô gia cư không bắt buộc phải nộp giấy tờ về địa chỉ ở Oregon.)

CHỨNG NHẬN ĐỦ ĐIỀU KIỆN – CHỈ DÀNH CHO NHÂN VIÊN GHI DANH SỬ DỤNG – TIẾP

BƯỚC 2 – Chứng Nhận và chữ ký của nhân viên:

NHÂN VIÊN TIẾP NHẬN - Tôi đã kiểm tra giấy tờ và thông tin do (các) phụ huynh/người giám hộ xuất trình. Theo hiểu biết chính xác của tôi, gia đình này:

- Đủ điều kiện nhận các dịch vụ của Preschool Promise
- Không đủ điều kiện nhận các dịch vụ của Preschool Promise

Tên Viết Hoa của Nhân Viên

Chữ Ký Nhân Viên

Ngày

BƯỚC 3 – Sắp Xếp

Trẻ được đưa vào _____ tại _____

Người Nhận PSP

Tên Địa Điểm

Ngày

Trong trường hợp chuyển:

Trẻ được đưa vào _____ tại _____

Người Nhận PSP

Tên Địa Điểm

Ngày

Trẻ được đưa vào _____ tại _____

Người Nhận PSP

Tên Địa Điểm

Ngày

SỰ ĐỒNG Ý CỦA PHỤ HUYNH - Chữ Ký của Phụ Huynh/Người Giám Hộ Hợp Pháp

Bằng cách ký tên vào đơn này, tôi xác nhận rằng tôi đã cung cấp thông tin đầy đủ và đúng sự thật. Tôi hiểu rằng Sở Giáo Dục Oregon và Ban Học Tập Sớm của Sở có thể xác minh thông tin trong đơn này. Tôi hiểu rằng nếu khai man hoặc cố ý bỏ sót thông tin, tôi sẽ phải chịu các hình phạt của tiểu bang và liên bang. Tôi hiểu rằng Preschool Promise là chương trình do tiểu bang tài trợ và các dịch vụ mầm non cung cấp theo chương trình Preschool Promise có thể kết thúc nếu quỹ không còn.

Tôi hiểu và đồng ý rằng thông tin trong mẫu này, bất kỳ thông tin nào do nhà cung cấp thu thập để Chứng Nhận Đủ Điều Kiện, cũng như bất kỳ bài kiểm tra hoặc báo cáo nào, mô tả quá trình tiến bộ giáo dục của con tôi trong Chương Trình Preschool Promise đều có thể được chia sẻ với các tổ chức liên quan khi cung cấp dịch vụ và hỗ trợ của Preschool Promise cho con tôi, bao gồm nhưng không giới hạn ở nhà cung cấp chương trình mầm non, Ủy Ban Ghi Danh, Trung Tâm Học Tập Sớm, Học Khu Dịch Vụ Giáo Dục, Sở Giáo Dục Oregon và Ban Học Tập Sớm của Sở. Mục đích là để quản lý và đánh giá Chương trình Preschool Promise.

Việc nộp mẫu đủ điều kiện này không đảm bảo tôi sẽ tham gia được chương trình Preschool Promise.

Phụ Huynh/Người Giám Hộ Hợp Pháp Bắt Buộc Ký Tên và Ghi Ngày Tháng.

Tên Viết Hoa

Chữ Ký

Ngày

Đơn Đăng Ký Đầy Đủ của Preschool Promise

Vô gia cư – trẻ có thể được xem là vô gia cư nếu gia đình thỏa mãn một trong các tiêu chí của Định Nghĩa McKinney-Vento về "Vô gia cư" - Phụ đề B, Tiêu đề VII của Đạo Luật Hỗ Trợ Người Vô Gia Cư McKinney-Vento (Tiêu Đề X, Phần C của Đạo Luật Không Trẻ Em Bị Bỏ Lại) định nghĩa "vô gia cư" như sau

Cá nhân không có nơi ở **cố định** (lâu dài/thường trú), **thường xuyên** (sử dụng hàng đêm) và **nơi cư trú ban đêm đầy đủ** (đủ đáp ứng nhu cầu về thể chất và tâm lý thường được đáp ứng trong môi trường gia đình). Trẻ em hoặc gia đình phải: **(1)** ở chung nhà với người khác do mất nhà, gặp khó khăn về kinh tế hoặc lý do tương tự; **(2)** sống trong nhà nghỉ, khách sạn, bãi đậu xe kéo hoặc khu cắm trại do không có chỗ ở thích hợp thay thế; **(3)** sống trong những nơi trú ẩn khẩn cấp hoặc chuyển tiếp; **(4)** bị bỏ rơi trong bệnh viện; **(5)** đang chờ được sắp xếp chăm sóc nuôi dưỡng; **(6)** ở tại nơi cư trú ban đêm chính là chỗ công cộng hoặc tư nhân không có thiết kế hoặc thường sử dụng làm nơi ngủ thông thường cho con người; **(7)** sống trong ô tô, công viên, không gian công cộng, tòa nhà bỏ hoang, nhà ở dưới tiêu chuẩn, trạm xe buýt hay tàu hoặc môi trường tương tự; và **(8)** trẻ em di cư đang sống trong các hoàn cảnh như mô tả ở trên.

CHỈ DÀNH CHO NHÂN VIÊN GHI DANH SỬ DỤNG		
Ngày	Nhân viên	Ghi chú (người liên hệ, lời giới thiệu, kết quả của quá trình sàng lọc và tuyển sinh, v.v.)